

## CHAPITRE V

### CONCLUSION ET SUGGESTION

#### A. CONCLUSION

À partir des données de la recherche repérées et observés dans les mémoires des étudiants à l'année 2018, il a été trouvé 175 formes de cohésion ; soit lexicale, soit grammaticale. Ailleurs, on remarque que l'emploi des cohésions lexicales sont moins dominant que cohésion grammaticale dont la comparaison est 2 : 8. Donc, la catégorie lexicale trouvée se divise en 4 parties: répétition, synonymie, hyponymie et métonymie. Quitte à celle qui est grammaticale ce sont l'utilisation du pronom, de la substitution et de l'ellipse.

En découvrant ces 4 notions lexicales ci-dessus, le terme d'hyponymie qui est le plus fréquent utilisé dans les mémoires des étudiants de la section française. Dans la cohésion lexicale, l'hyponymie et la métonymie sont une cohésion et une cohérence en écriture car elles sont une répétition de mots avec l'utilisation de mots presque identique au mot précédent. Les cohésions de répétition et synonymie sont pas cohérence car en écrivant les étudiants trouvent la répétition dans le même mot en ouvrant un nouveau thème dans la phrase suivante. Bien que l'antonymie, l'équivalence et la collocation ne soient pas trouvés, c'est en général la cohésion qui est utilisée dans d'autres textes tels que les textes de comparaison, les textes politiques, etc. Parmi les quels sont: les mots "*une situation formelle*" sont exprimés par les mots "*séminaire*" et "*le discours de l'État pour les chefs d'État dans les réunions et ainsi de suite*". Ensuite, les mots "*les difficultés surtout en grammaire*" sont exprimés par les mots "*la*

*conjugaison de verbes*”, *“la concordances du temps”* et *“les modes des verbes”*. Puis, les mots *“deux types de traduction”* sont exprimés par les mots *“le cours de version”* et *“le cours de thème”*. Les mots *“le média ne fonctionne pas bien”* sont exprimés par les mots *“seulement livre de référence, seulement expliquent en transmettent un certain nombre de matériau aux élèves rarement utiliser le média”*. Basé sur les exemples ci-dessus, il est clair que l’hyponymie désigne la relation entre le terme spécifique et le terme générique qui expliquent la classe générale à laquelle appartient l’objet ou le concept représenté par le terme spécifique. Voilà la raison pour laquelle les étudiants expliquent souvent un mot en plusieurs mots pour qu’il soit clair et bien compris.

Par ailleurs, les cohésions grammaticales dont la fréquence est beaucoup plus nombreuse trouvées dans les textes académiques des étudiants de français. En effet, les étudiants se concentrent considérablement sur les tournures grammaticales, non pas sur son contexte de la phrase. Ailleurs, le terme qui est utilisé le plus souvent sont les pronoms, ce sont : les mots *“la métaphore”* sont exprimés par les mots *“elle”*. Ensuite, les mots *“les apprenants”* sont exprimés par les mots *“ils”*. Puis, les mots *“l’œuvre par Yann Martel”* sont exprimés par les mots *“y”*. Les mots *“la langue”* sont exprimés par les mots *“elle”*. La suite, les mots *“les gens”* sont exprimés par les mots *“leur”*. Puis, les mots *“le français”* sont exprimés par les mots *“il”*. Les mots *“cette addition”* sont exprimés par les mots *“elle”*. Basé sur les exemples ci-dessus, il est constaté que le pronom constitue la notion qui remplace un autre mot, soit le nom, soit le sujet ou le verbe comme la substitution également. C’est pour cela que les

étudiants utilisent plutôt le pronom puisqu'il ne remplace pas uniquement le nom, mais également les autres termes.

## B. SUGGESTION

Après avoir lu cette recherche, l'auteur donne les suggestions pour les étudiants, les professeurs et pour les lectures. Il faut que cette recherche puisse devenir l'apprentissage de rédiger un mémoire français concernant la cohésion grammaticale ou bien lexicale et il faut que les étudiants et les professeurs puissent bien développer cette analyse plus détaillée pour que ce mémoire soit bien varié et complet.

